Universidad Zaragoza

Curso Académico: 2022/23

30439 - Comunicación oral y escrita avanzada en lengua francesa II

Información del Plan Docente

Año académico: 2022/23
Asignatura: 30439 - Comunicación oral y escrita avanzada en lengua francesa II
Centro académico: 103 - Facultad de Filosofía y Letras
Titulación: 455 - Graduado en Lenguas Modernas
Créditos: 6.0
Curso: 3
Periodo de impartición: Segundo semestre
Clase de asignatura: Obligatoria
Materia:

1. Información Básica

1.1. Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

Los objetivos de la asignatura *Comunicación oral y escrita avanzada en lengua francesa II* (30439) se centran en el estudio y, fundamentalmente, la aplicación de los contenidos que constituyen el programa de esta asignatura.

Estos planteamientos y objetivos están alineados con los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030 de Naciones Unidas (https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/), de tal manera que la adquisición de los resultados de aprendizaje de la asignatura proporciona capacitación y competencia para contribuir en cierta medida a su logro:

Objetivo 4: Educación de calidad.

Objetivo 5: Igualdad de género.

Objetivo 8: Trabajo decente y crecimiento económico.

Objetivo 10: Reducción de las desigualdades.

1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

En el Grado de Lenguas Modernas, la asignatura *Comunicación oral y escrita avanzada en lengua francesa II* (30439) supone la culminación del proceso de estudio de la lengua *maior*, con la que el estudiantado alcanzará el nivel C1 del MCERL.

1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

Dado que los contenidos de esta asignatura se centran en las competencias propias del nivel C1 del MCERL, se recuerda que el nivel previo en lengua francesa del alumnado que se matricule en esta asignatura sea un nivel B2.2.

2. Competencias y resultados de aprendizaje

2.1. Competencias

Al superar la asignatura, el/la estudiante será más competente para...

Comunicarse en lengua *maior*, nivel C1 (CE15)

Comprender textos orales y escritos en lengua *maior*, nivel C1 (CE17)

Producir textos en lengua *maior*, nivel C1 (CE19)

Traducir textos de diversa índole. (CE 30)

2.2. Resultados de aprendizaje

El alumnado, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados:

Producir textos orales extensos, bien estructurados, adecuándolos al interlocutor, a la situación y al propósito comunicativo en un nivel C1. (CE15)

Escribir textos detallados, lingüísticamente complejos, en los que se transmita información e ideas sobre una amplia variedad de temas en un nivel C1 (CE19).

Comprender textos orales de nivel C1: sentido general, puntos principales y detalles específicos de los mismos, así como opiniones de los hablantes en una amplia gama de textos orales que traten temas tanto concretos como abstractos. (CE17).

Comprender textos escritos de nivel C1: sentido general, información esencial y detalles de los mismos, así como opiniones de autores en una variada gama de textos, conceptual y lingüísticamente complejos, sobre temas tanto concretos como abstractos. (CE17)

Traducir del español al francés y del francés al español textos de las características anteriormente citadas y de índole diversa. (CE30)

2.3. Importancia de los resultados de aprendizaje

Con la Comunicación oral y escrita avanzada en lengua francesa II el/la estudiante alcanzará el nivel C1 del MCERL, con el que concluye la programación que sobre la lengua maior (francés) ofrece el grado de Lenguas Modernas. Superada esta asignatura, el/la estudiante habrá incrementado sus competencias lingüísticas, habiendo logrado una mejor comprensión y óptima adquisición de los contenidos impartidos en las materias de la lengua maior.

3. Evaluación

3.1. Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

El estudiantado deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación:

Primera convocatoria

Prueba de evaluación global

La prueba final constará de un examen, eminentemente práctico, donde se podrá demostrar la adquisición de las competencias expuestas y la asimilación de los contenidos del programa.

La evaluación constará de cinco pruebas:

1) Una comprensión auditiva

2) Una comprensión lectora

3) Una producción escrita

4) Una prueba de conocimientos (gramática, léxico, niveles de lengua, etc...)

5) Una producción oral (una entrevista sobre el libro de lectura obligatoria (50% de la calificación) y otra sobre temas de actualidad (50% de la calificación)).

Cada prueba tendrá un valor del 20% sobre la calificación final y será eliminatoria. El alumnado deberá aprobar todas y cada una de estas pruebas con un 5 sobre 10 como mínimo, para poder aprobar la evaluación final.

Cuando no se pueda superar la asignatura por no haber conseguido en una o varias de las cinco pruebas previstas el mínimo requerido, se hará constar como calificación de la convocatoria la siguiente: 4 SUSPENSO. Si la puntuación de todas las pruebas es inferior a 5 sobre 10, el valor numérico de la calificación de la convocatoria será, sin embargo, el que resulte del cálculo de la media de las notas obtenidas.

El libro de lectura obligatoria se indicará el día de la presentación de la asignatura y figurará en Moodle.

Las pruebas tendrán lugar en el lugar y en la fecha señalados en el calendario oficial de la facultad

Segunda Convocatoria

Prueba global de evaluación

La prueba global de esta convocatoria tendrá idénticas características que la prueba global de la primera convocatoria.

4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

4.1. Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

Impartición, por parte del/de la docente, de los contenidos del programa de la asignatura.

Presentaciones ocasionales por parte del alumnado y a criterio del/de la docente de algunos aspectos de la programación.

Aplicación práctica de los contenidos anteriormente mencionados tanto a nivel oral como escrito.

Participación activa por parte de los/las estudiantes en las sesiones presenciales, que les permita hacer uso de la lengua francesa en la simulación de situaciones comunicativas propuestas por el/la docente.

Realización no presencial de tareas y actividades propuestas por el/la docente.

Una lectura obligatoria que será objeto de examen en la producción oral.

4.2. Actividades de aprendizaje

- Clases teórico-prácticas sobre los diferentes aspectos de la lengua francesa abordados en el programa.

El programa se compone de dos grandes bloques:

1. Objectifs communicatifs
2. Objectifs lexicaux.

- Clases prácticas para desarrollar las competencias de comprensión y expresión orales de nivel C1. Estas actividades podrán realizarse a partir del visionado de películas, documentales, noticias, etc. También se trabajarán la exposición oral, el debate, la práctica de los distintos registros de lengua francesa, etc.
- Clases prácticas para desarrollar las competencias de comprensión y expresión escritas de nivel C1. Redacción de cartas y documentos varios relacionados con el ámbito laboral y administrativo.

4.3. Programa

Le programme vise à mettre en pratique les quatre compétences requises pour que l'apprenant puisse obtenir un niveau C1 : la compréhension de l'oral, la compréhension des écrits, la production orale et la production écrite.

Les textes écrits, les documents enregistrés et le matériel didactique employés en cours seront de niveau C1.

Objectifs lexicaux

- **Se familiariser avec le lexique** :

-des expressions idiomatiques
-des mots nouveaux
-des termes argotiques
-de l'informatique
-du monde du travail
*d'un contrat de travail
*d'une entreprise
-du commerce
*d'un contrat de commerce électronique

- **Savoir rédiger:**

- un CV
- une lettre de motivation

Objectifs communicatifs

- Utiliser différents registres du français selon des situations de communication diverses

4.4. Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

Comienzo de las clases y sesión de presentación de la asignatura: (según calendario oficial).
Sesiones teórico- prácticas presenciales: (4 horas por semana).
Prueba global final según calendario académico.

4.5. Bibliografía y recursos recomendados

http://psfunizar10.unizar.es/br13/egAsignaturas.php?codigo=30439